

# ***hama***

## Wifi Heating Control

"Add-On" (00176592), "Starter-Kit" (00176593)

Operating Instructions **GB**

Bedienungsanleitung **D**

Mode d'emploi **F**

Instrucciones de uso **E**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Istruzioni per l'uso **I**

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **H**

Manual de utilizare **RO**

Návod k použití **CZ**

Návod na použitie **SK**

Manual de instruções **P**

Bruksanvisning **S**

Руководство по эксплуатации **RUS**

Работна инструкция **BG**

Οδηγίες χρήσης **GR**

Kullanma kılavuzu **TR**

Käyttöohje **FIN**

Link to App



[de.hama.com/smarthome#smart-solution](https://de.hama.com/smarthome#smart-solution)

**Warning**

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on product use can be found in the quick guide.
- The complete instruction manual is available at: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Risk of electric shock**

- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product if the AC adapter, the adapter cable or the mains cable are damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

**Warning**

- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the power strip's maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

**Warning – Batteries**

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polar contacts.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Do not mix old and new batteries or batteries of a different type or make.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not throw batteries in a fire.
- Keep batteries out of the reach of children.

**Warning – Batteries**

- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.
- Avoid storing, charging or using the device in extreme temperatures and extremely low atmospheric pressure (for example, at high altitudes).
- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product for its intended purpose only.
- Avoid splashing water and protect the product against dirt and overheating.
- The product is intended for indoor use only.
- Use the item only in moderate climatic conditions.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
- Do not bend or crush the cable.
- Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- Do not apply force during the installation. This may damage your device.
- Make sure that the heater is switched off and has cooled down before you begin the installation.

**1. Care and Maintenance**

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

**Note**

Disconnect the device from the power supply before cleaning it or if it is not going to be used for a long period of time.


## 2. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

## 3. RF exposure information

This device complies with the EU requirements for limiting the exposure of the general public to electromagnetic fields by means of health protection. The device complies with RF specifications provided it is used 20 cm away from the body.

## 4. Declaration of Conformity

 Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00176592, 00176593] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) ->00176592,  
00176593 ->Downloads.

Frequency band(s)	2,4 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	< 100mW

## 5. Technical Data

Power supply for central unit	5V 1A
Power supply for heater thermostat	2x AA batteries
Connection for heater thermostat	M30 x 1,5

### Specifications in accordance with Regulation (EU) 2019/1782 (00176593)

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Model identifier	KA06E-0501000EU
Input voltage	100-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage/ Output current/ Output power	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Average active efficiency	74.4 %
Efficiency at low load (10 %)	68.3 %
No-load power consumption	0.06 W

## Warnung



- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

## Warnung



- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

## Warnung – Batterien



- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterien die Batteriekontakte und die Gegenkontakte.
- Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden (außer diese werden für einen Notfall bereit gehalten).
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## Warnung – Batterien



- Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Vermeiden Sie Spritzwasser und schützen Sie das Produkt vor Schmutz und Überhitzung
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Wenden Sie bei der Montage keine Gewalt oder hohe Kräfte an. Dies kann Ihr Gerät beschädigen.
- Achten Sie darauf, dass der Heizkörper ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie mit der Montage beginnen.

### 1. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

#### Hinweis



Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

### 2. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

### 3. HF-Expositionsinformationen

Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern mittels Gesundheitsschutz. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, sofern es 20 cm vom Körper entfernt genutzt wird.

### 4. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [[00176592, 00176593]] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Frequenzband/ Frequenzbänder	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100mW

### 5. Technische Daten

Stromversorgung Zentraleinheit	5V 1A
Stromversorgung Heizkörper-Thermostat	2x AA Batterien
Anschluss Heizkörper- Thermostat	M30 x 1,5

### Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782 (00176593)



Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modellkennung	KA06E-0501000EU
Eingangsspannung	100-240 V
Eingangswchsel- stromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung / Ausgangsstrom / Ausgangsleistung	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74.4 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	68.3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.06 W

**Avertissement**

- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Pour plus d'informations relatives à l'utilisation du produit, veuillez consulter la notice d'utilisation.
- La version intégrale du mode d'emploi est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Risque d'électrocution**

- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil si l'adaptateur secteur, le câble de l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez les travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

**Avertissement**

- Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Coupez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

**Avertissement – concernant les piles**

- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier ; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez-en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas à des enfants de remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception des produits d'alarme en veille).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.

**Avertissement – concernant les piles**

- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des petits enfants ne les aient pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Évitez de stocker, charger et utiliser le produit à des températures extrêmes et à une pression atmosphérique extrêmement basse (à haute altitude, par exemple).
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- Évitez les projections d'eau et protégez le produit de toute saleté et surchauffe.
- Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
- Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Posez tous les câbles de telle sorte qu'ils ne présentent aucun risque de chute.
- Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- N'appliquez aucune force excessive lors de l'installation. Cela peut endommager votre appareil.
- Veillez à ce que le radiateur soit éteint et refroidi avant de commencer l'installation.

## 1. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.

### Remarque



Débranchez l'appareil avant de procéder à son nettoyage et en cas de non-utilisation prolongée.

## 2. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

## 3. Informations sur l'exposition aux hautes fréquences

Cet appareil répond aux exigences européennes visant à limiter l'exposition du public aux champs électromagnétiques par le biais de la protection de la santé. Cet appareil est conforme aux spécifications HF, dans la mesure où une distance de 20 cm le sépare d'une personne.

## 4. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00176592, 00176593] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Bandes de fréquences	2,4 GHz
Puissance de radiofréquence maximale	< 100mW

## 5. Caractéristiques techniques

Alimentation en électricité de l'unité centrale	5V 1A
Alimentation en électricité du thermostat du radiateur	2x piles (AA)
Branchement du thermostat du radiateur	M30 x 1,5

### Indications prévues par le règlement (CE) 2019/1782 (00176593)



Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Référence du modèle	KA06E-0501000EU
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence du CA d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie / Courant de sortie / Puissance de sortie	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Rendement moyen en mode actif	74.4 %
Rendement à faible charge (10 %)	68.3 %
Consommation électrique hors charge	0.06 W

## Aviso



- Tómese tiempo y lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Para obtener información sobre cómo utilizar el producto, consulte las instrucciones breves.
- Las instrucciones completas están disponibles en la siguiente dirección de Internet: [www.hama.com](http://www.hama.com)  
-> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No use el producto si el adaptador de CA, el cable del adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente en la materia.

## Aviso



- Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (de no existir este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
- Si dispone de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los aparatos eléctricos conectados no sobrepasen el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

## Aviso – Pilas



- Observe siempre la correcta polaridad (inscripciones + y -) de las pilas y coloque éstas de forma correspondiente. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice exclusivamente pilas recargables (o pilas) que sean del mismo tipo.
- Antes de colocar las pilas, limpie los contactos y los contra-contacts de éstas.
- No permita a los niños cambiar las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
- No mezcle pilas viejas y nuevas, ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Saque las pilas de los productos que no se vayan a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. (A no ser de que estén pensados para un caso de emergencia).

## Aviso – Pilas



- No cortocircuite las pilas.
  - No cargue las pilas.
  - No arroje las pilas al fuego.
  - Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
  - Nunca abra, deteriore o ingiera pilas o pilas recargables ni las deseche en el medioambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medioambiente.
  - Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
  - Evite almacenar, cargar y utilizar el despertador a temperaturas extremas y con presiones de aire exageradamente bajas (p. ej. bajas temperaturas).
- 
- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
  - Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
  - Evite las salpicaduras de agua y proteja el producto de la suciedad y el sobrecalentamiento.
  - El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
  - Utilice el artículo exclusivamente con condiciones climáticas moderadas.
  - Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
  - No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
  - No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
  - No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
  - No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
  - Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
  - Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
  - Tienda todos los cables de modo que no constituyan un peligro de tropezar.
  - No doble ni aplaste el cable.
  - Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
  - No ejerza fuerza durante el montaje. Eso podría dañar su aparato.
  - Asegúrese de que el radiador esté apagado y enfriado antes de empezar con el montaje.



## 1. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

### Nota



Desconecte el dispositivo de la red eléctrica antes de limpiarlo y cuando no lo vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado.

## 2. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

## 3. Información sobre la exposición a radiaciones de alta frecuencia

Este aparato cumple con los requisitos de la Unión Europea relativos a la limitación de la población a los campos electromagnéticos mediante medidas de protección de la salud. El aparato cumple con las especificaciones de alta frecuencia siempre que se use separado del cuerpo a una distancia de 20 centímetros.

## 4. Declaración de conformidad



Por la presente, Hama GmbH & Co KG, declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176592, 00176593] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Banda o bandas de frecuencia	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100mW

## 5. Datos técnicos

Alimentación de corriente de la unidad central	5V 1A
Alimentación de corriente del termostato del radiador	2x pilas AA
Conexión	M30 x 1,5



### Datos según el Reglamento (UE) 2019/1782 (00176593)

Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificador del modelo	KA06E-0501000EU
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida / Intensidad de salida / Potencia de salida	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Eficiencia media en activo	74.4 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	68.3 %
Consumo eléctrico en vacío	0.06 W

## Waarschuwing



- Neem de tijd en lees allereerst de onderstaande aanwijzingen en instructies volledig door. Informatie over het gebruik van het product vindt u in de beknopte handleiding.
- De volledige, uitvoerige handleiding is onder het volgende internetadres beschikbaar:  
www.hama.com -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Gevaar voor een elektrische schok



- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhoudswerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

## Waarschuwing



- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de schakelaar in/uit van het net scheiden - indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
- Let erop dat bij meervoudige stopcontacten de aangesloten verbruikers niet het toegestane totale opgenomen vermogen overschrijden.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

## Waarschuwing – batterijen



- Let absoluut op de correcte polariteit (opschrift + en -) van de batterijen en plaats deze dienovereenkomstig in het batterijvakje. Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Gebruik uitsluitend accu's (of batterijen), welke met het vermelde type overeenstemmen.
- Reinig vóór het plaatsen van de batterijen de batterijcontacten en de contacten in het product.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht batterijen vervangen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd alsmede geen batterijen van een verschillende soort of fabrikaat.
- Verwijder batterijen uit producten welke gedurende langere tijd niet worden gebruikt. (behoudens indien deze voor een noodgeval stand-by moeten blijven)
- De batterijen niet kortsluiten.
- De batterij niet opladen.
- De batterijen niet in vuur werpen.

## Waarschuwing – batterijen



- Batterijen buiten het bereik van kinderen opbergen.
- Batterijen nooit openen, beschadigen, inslikken of in het milieu terecht laten komen. Zij kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huiselijke kring.
- Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Vermijd spatwater en bescherm het product tegen vuil en oververhitting.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.
- Gebruik het artikel alleen onder gematigde klimatologische omstandigheden.
- Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet binnen omgevingen, waarin elektronische apparatuur niet is toegestaan.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.

- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen; verstikkingsgevaar.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften afvoeren.
- Leg alle kabels zodanig dat zij geen struikelgevaar vormen.
- De kabel niet knikken of inklemmen.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan de stekker en nimmer aan de kabel.
- Tijdens de montage geen geweld of brute kracht gebruiken. Dit kan uw apparaat beschadigen.
- Let erop dat de radiator is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u met de montage begint.

### 1. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en maak geen gebruik van agressieve reinigingsmiddelen.

#### Aanwijzing

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt en wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.



### 2. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

### 3. Informatie over RF-blootstelling

Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten om blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden door middel van gezondheidsbescherming te beperken. Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties indien het op 20 cm afstand van het lichaam wordt gebruikt.

### 4. Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaar ik, Hama GmbH & Co KG, dat het type radioapparatuur [00176592, 00176593] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Frequentieband(en)	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100mW

### 5. Technische specificaties

Spanningsvoorziening centrale eenheid	5V 1A
Spanningsvoorziening radiator-thermostaat	2x AA batterijen
Aansluiting	M30 x 1,5

#### Gegevens overeenkomstig verordening (EU) 2019/1782 (00176593)



Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregister nummer en adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Typeaanduiding	KA06E-0501000EU
Voedingsspanning	100-240 V
Voedingsfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning / Uitgangsstroom / Uitgangsvermogen	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	74.4 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	68.3 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0.06 W

## Attenzione



- Vi invitiamo gentilmente di leggere attentamente le seguenti istruzioni e indicazioni. Le informazioni per l'uso del prodotto sono riportate nelle istruzioni brevi.
- Le istruzioni complete sono reperibili all'indirizzo internet riportato qui di seguito: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Pericolo di scarica elettrica



- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire qualsiasi intervento di riparazione al personale specializzato competente.

## Attenzione



- Utilizzare il prodotto collegandolo a una presa elettrica conforme. La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica tramite il pulsante di accensione/spegnimento. Se non è disponibile, disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Se si utilizzano prese multiple, prestare attenzione che le utenze collegate non superino l'assorbimento di potenza totale consentito.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato.

## Attenzione – Batterie



- Attenersi sempre alla corretta polarità (scritte + e -) delle batterie e inserirle di conseguenza. La mancata osservanza comporta la perdita di potenza o il rischio di esplosione delle batterie.
- Utilizzare unicamente accumulatori (o batterie) conformi al tipo indicato.
- Prima di inserire le batterie, pulire i contatti e i controcontatti.
- I bambini possono sostituire le batterie solo sotto la sorveglianza degli adulti.
- Non utilizzare batterie di tipi o costruttori diversi, né mischiare batterie vecchie e nuove.
- Togliere sempre le batterie dai prodotti che non vengono utilizzati per un lungo periodo (a meno che non vengano tenuti a portata di mano per un'emergenza).

## Attenzione – Batterie



- Osservare sempre la corretta polarità (dicitura + e -) delle batterie e inserirle di conseguenza. La mancata osservanza comporta la perdita di potenza o il rischio di esplosione delle batterie.
- Non caricare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini.
- Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere mai nell'ambiente le batterie. Possono contenere metalli pesanti dannosi e tossici.
- Rimuovere e smaltire immediatamente le batterie scariche.
- Evitare di conservare, caricare e utilizzare la batteria a temperature estreme, e con pressione atmosferica molto bassa (come ad es. ad alta quota).
- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
- Evitare spruzzi d'acqua e proteggere il prodotto dallo sporco e da episodi di surriscaldamento.
- Il prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo all'interno degli edifici.
- Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.
- Disporre tutti i cavi in modo da non inciamparsi.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Per rimuovere il cavo, tirare la spina e mai il cavo.
- Durante il montaggio non esercitare troppa forza o violenza. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Prima di iniziare con il montaggio, accertarsi che il termosifone sia spento e si sia raffreddato.

## 1. Cura e manutenzione

Pulire il prodotto unicamente con un panno che non lascia pelucchi e appena inumidito e non ricorrere a detergenti aggressivi.

### Avvertenza



Prima della pulizia e in un caso di lungo inutilizzo, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.

## 2. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

## 3. Informazioni sulle esposizioni alle alte frequenze

Il presente apparecchio è dotato di un sistema di protezione della salute ed è conforme alle direttive UE sulla limitazione delle esposizioni della popolazione ai campi elettromagnetici. L'apparecchio è conforme alle specifiche sulle alte frequenze, se utilizzato a una distanza di 20 cm dal corpo.

## 4. Dichiarazione di conformità



Il fabbricante, Hama GmbH & Co KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176592, 00176593] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Bande di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100mW

## 5. Dati tecnici

Alimentazione elettrica unità centrale	5V 1A
Alimentazione elettrica termostato termosifone	2x batterie AA
Attacco	M30 x 1,5

### Indicazioni secondo il regolamento (UE) 2019/1782 (00176593)



Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificativo del modello	KA06E-0501000EU
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza di ingresso CA	50/60 Hz
Tensione di uscita / Corrente di uscita / Potenza di uscita	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Rendimento medio in modo attivo	74.4 %
Rendimento a basso carico (10 %)	68.3 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0.06 W

**Ostrzeżenie**

- Prosimy poświęcić trochę czasu na uważne przeczytanie poniższych instrukcji i informacji. Informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w skróconej instrukcji obsługi.
- Pełny tekst kompletnej instrukcji obsługi jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Ryzyko porażenia prądem**

- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Nie należy korzystać z produktu, gdy: zasilacz sieciowy, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

**Ostrzeżenie**

- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania — jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- W przypadku wielu gniazd upewnić się, że podłączone odbiorniki nie przekraczają dopuszczalnego całkowitego zużycia energii.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

**Ostrzeżenie – baterie**

- Wkładając baterie, zwrócić koniecznie uwagę na właściwe podłączenie biegunów (znak + i -). Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Używać wyłącznie akumulatorów (lub baterii) odpowiadających podanemu typowi.
- Przed włożeniem baterii wyczyścić styki baterii i przeciwległe styki.
- Nie pozwalać dzieciom na wymianę baterii bez nadzoru.
- Nie mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów lub producentów.
- Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. (chyba że służą one do zasilania awaryjnego)
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii.

**Ostrzeżenie – baterie**

- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie otwierać, nie uszkadzać ani nie połykać baterii, a także chronić je przed kontaktem ze środowiskiem. Mogą one zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie.
- Natychmiast usunąć z produktu zużyte baterie i poddać je utylizacji.
- Unikać przechowywania, ładowania i stosowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Unikać rozpryskiwania wody i chronić produkt przed zabrudzeniem oraz przegrzaniem.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
- Używać produktu wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie nie jest dozwolone stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Materiały opakowaniowe trzymać koniecznie z dala od dzieci, istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.
- Wszystkie kable poprowadzić tak, aby nie stanowiły one ryzyka potknięcia się.
- Nie zginać ani nie zakleszczać kabla.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Podczas montażu nie używać zbyt dużej siły. Użycie nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przed przystąpieniem do montażu zadbać o to, by grzejnik był wyłączony i zdążył ostygnąć.

## 1. Czyszczenie

Czyścić produkt tylko przy użyciu niestrzępającej się, lekko zwilżonej szmatki i nie stosować agresywnych detergentów.

### Wskazówki



Przed czyszczeniem i w przypadku dłuższego nieużywania odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

## 2. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

## 3. Informacje dot. ekspozycji na pola elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (HF)

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi UE dot. ograniczenia ekspozycji ludności na pola elektromagnetyczne za pośrednictwem ochrony zdrowia. Urządzenie odpowiada specyfikacjom w zakresie pól elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości (HF), jeśli jest użytkowane w odległości 20 cm od ciała.

## 4. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176592, 00176593] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Częstotliwość transmisji	2,4 GHz
Maksymalna moc transmisji	< 100mW

## 5. Dane techniczne

Zasilanie elektryczne jednostki centralnej	5V 1A
Zasilanie elektryczne termostatu do grzejników	2x baterie AA
Przyłącze	M30 x 1,5

### Dane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782 (00176593)



Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identyfikator modelu	KA06E-0501000EU
Napięcie wejściowe	100-240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe / Prąd wyjściowy / Moc wyjściowa	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Napięcie wyjściowe / Prąd wyjściowy / Moc wyjściowa	74.4 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	68.3 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.06 W

**Figyelmeztetés**

- Szánjon rá időt, és először olvassa végig az itt következő útmutatásokat és előírásokat. A termék használatához szükséges információkhoz lásd a rövid útmutatót.
- A használati útmutató teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Áramütés veszélye**

- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel vagy a hálózati vezeték megsérült.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.

**Figyelmeztetés**

- A terméket csak erre engedélyezett csatlakozóaljzatról működtesse. A termék közelében, könnyen hozzáférhető helyen lévő csatlakozóaljzatot kell használni.
- A főkapcsolóval válassza le a terméket a hálózatról – ha nincs rajta főkapcsoló, akkor húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozóaljzatról.
- Elosztó használata esetén ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott fogyasztók ne lépjenek túl a megengedett összesített teljesítményfelvételt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.

**Figyelmeztetés – Elemek**

- Feltétlenül ügyeljen az elemek megfelelő polaritására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő akkumulátort (vagy elemet) használjon.
- Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemérintkezőket és az ellenérintkezőket.
- Ne engedje meg a gyermekeknek az elemcserét felügyelet nélkül.
- Ne keverje össze a régi és az új elemeket, valamint a különböző típusú vagy más gyártótól származó elemeket.
- Távolítsa el az elemeket azon termékekből, amelyeket hosszabb ideig nem használ. (kivéve ha azokat vészhelyzetre tartalékolja)
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne töltsse fel az elemeket.
- Ne dobja tűzbe az elemeket.
- Az elemeket gyermekek számára elzárt helyen tárolja.

**Figyelmeztetés – Elemek**

- Az akkumulátorokat és elemeket soha ne nyissa fel, károsítsa, nyelje le vagy juttassa a környezetbe. Mérgező és környezetre káros nehézfémeket tartalmazhatnak.
- Haladéktalanul távolítsa el a lemerült elemeket a termékből, majd ártalmatlanítsa őket.
- Kerülje a tárolást, a berakodást és a felhasználást szélsőséges hőmérsékleteken és rendkívül alacsony légnomáson (pl. nagy magasságban).
- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- A terméket kizárólag az előírt célra használja.
- Védje a terméket a spriccelő víztől, a szennyeződésektől és a túlmelegedéstől.
- A termék csak épületen belüli használatra készül.
- A terméket csak mérsékelt éghajlati feltételek között használja.
- Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek nincsenek megengedve.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.



- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne törje meg és ne csíptesse be a kábelt.
- A kábel eltávolításához mindig közvetlenül a dugós csatlakozót húzza, és sohasem a kábelt.
- A szerelésnél ne fejtessen ki túlzott erőt. Ez kárt okozhat az eszközben.
- Ügyeljen arra, hogy a fűtőttest kikapcsolt, lehűlt állapotban legyen, mielőtt hozzálát a szereléshez.

### 1. Karbantartás és ápolás

Ezt a terméket csak szőszmentes, kissé benedvesített kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert.

#### Hivatkozás

Tisztítás előtt és hosszabb nemhasználat esetén válassza le a készüléket a hálózatról.



### 2. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

### 3. HF kitétségi információk

Ez a készülék megfelel az egészség védelme érdekében a lakosság elektromágneses mezőknek való kitétséget korlátozó EU követelményeknek. Amennyiben a testtől 20 cm távolságban használják, a készülék megfelel a HF specifikációknak.

### 4. Megfelelőségi nyilatkozat



Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176592, 00176593] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Az(ok) a frekvenciasáv(ok)	2,4 GHz
Maximális jelerősség	< 100mW

### 5. Műszaki adatok

Központi egység tápellátása	5V 1A
Fűtőttest-termosztát tápellátása	2x AA elemek
Csatlakoztatás	M30 x 1,5

#### Adatok az (EU) 2019/1782 rendelet szerint (00176593)



A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modellazonosító	KA06E-0501000EU
Bemenő feszültség	100-240 V
Bemenő váltóáram frekvenciája	50/60 Hz
Kimenő feszültség / Kimenő áramerősség / Kimenő teljesítmény	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	74.4 %
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	68.3 %
Üresjárású üzemmódban mért energiafogyasztás	0.06 W

## Avertizare



- Vă rugăm să vă luați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Informații pentru utilizarea produsului găsiți în instrucțiuni pe scurt.
- Textul complet al instrucțiunilor este accesibil la următoarea adresă de internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Pericol de electrocutare



- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Solicitați personalului de specialitate efectuarea oricăror lucrări de întreținere.

## Avertizare



- Operați produsul numai conectat la o priză validată pentru acesta. Priza trebuie să se afle în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Deconectați produsul prin intermediul butonului de conectare/deconectare de la rețea – dacă acesta lipsește, deconectați cablul de alimentare de la priză.
- În cazul prizelor multiple, trebuie să aveți în vedere ca puterea totală a prizei să nu fie depășită de consumatorii conectați.
- Deconectați produsul de la rețea, dacă nu îl utilizați o perioadă mai lungă de timp.

## Avertizare – Baterii



- Atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcările + și -) și introduceți-le corespunzător cu acestea. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Utilizați numai acumulatori (sau baterii) corespunzătoare tipului indicat.
- Naintea introducerii bateriilor vă rugăm să curățați contactele acestora precum și contactele contrare.
- Nu permiteți copiilor să schimbe bateriile nesupravegheați.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi, precum și baterii de diferite tipuri și producători diferiți.
- Dacă aparatele nu sunt întrebuințate pe perioade mai îndelungate este recomandată scoaterea bateriilor. (În afara cazului că sunt păstrate pentru cazuri de urgență).
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Bateriile nu se încarcă.
- Nu aruncați bateriile în foc.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.

## Avertizare – Baterii



- Bateriile nu se deschid, nu se deteriorează, nu se înghit și nu se aruncă în mediu înconjurător. Pot conține metale grele și toxice, nocive mediului înconjurător.
- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.
- Evitați depozitarea, încărcarea și folosirea la temperaturi extreme și presiune foarte scăzută a aerului (de ex. la înălțimi mari).
- Produsul este conceput numai pentru utilizare privată și nu profesională.
- Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Evitați stropii de apă și protejați produsul de murdărie și supraîncălzire.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!
- Nu exploatați produsul în afara limitelor de putere indicate în datele tehnice.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.

- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritate în vigoare.
- Pozați cablurile în așa fel să nu vă împiedicați de ele.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecher și niciodată de cablu.
- Nu folosiți forța sau violența la montaj. Astfel aparatul poate fi deteriorat.
- Înaintea începerii montajului radiatorul trebuie deconectat și răcit.

### 1. Întreținere și revizie

Curățați acest produs numai cu o cârpă fără scame, puțin umedă și nu folosiți detergenți agresivi. Aveți grijă să nu intre apă în produs.



#### Instrucțiune

Aparatul se scoate din priză înainte de curățare sau în caz de nefolosire îndelungată.

### 2. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

### 3. Informații de expunere HF

Acest aparat îndeplinește cerințele UE referitoare la limitarea expunerii populației la câmpuri electromagnetice, prin intermediul protecției sănătății. Aparatul corespunde specificațiilor HF, în măsura în care este utilizat la o distanță de 20 cm de corp.

### 4. Declarație de conformitate



Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00176592, 00176593] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Banda (benzile) de frecvențe	2,4 GHz
Puterea maximă	< 100mW

### 5. Date tehnice

Alimentare cu curent unitate centrală	5V 1A
Alimentare cu curent termostat radiator	2x AA Baterii
Racord	M30 x 1,5

### Informații conform regulamentului (UE) 2019/1782 (00176593)



Denumirea producătorului sau marca comercială, numărul de înregistrare la Registrul Co merțului și adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificator de model	KA06E-0501000EU
Tensiune de intrare	100-240 V
Frecvența c.a. de intrare	50/60 Hz
Tensiune de ieșire / Curent de ieșire / Putere de ieșire	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Randament mediu în mod activ	74.4 %
Randamentul la sarcină redusă (10 %)	68.3 %
Puterea absorbită în regim fără sarcină	0.06 W

## Výstraha



- V klidu a kompletně si nejprve přečtěte následující pokyny a upozornění. Informace o použití tohoto produktu najdete ve stručném návodu.
- Kompletní návod k použití je k dispozici na následujících webových stránkách: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Nebezpečí poranění elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Produkt nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťové vedení poškozené.
- Nepokoušejte se do výrobku sami zasahovat nebo ho opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

## Výstraha



- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte ze sítě pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte síťové vedení ze zásuvky.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Vypojte produkt ze sítě, pokud ho delší dobu nepoužíváte.

## Upozornění – Baterie



- Při vkládání baterií vždy dbejte na správnou polaritu (+ a -). Při nesprávné polaritě hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udanému typu.
- Před vložením baterií vyčistěte všechny kontakty.
- Výměnu baterií dětemi vykonávejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Pro napájení tohoto výrobku nekombinujte staré a nové baterie, ani různé typy a značky baterií
- Vyměňte baterie, pokud se výrobek nebude delší dobu používat. (Výjimku tvoří přístroje určené pro nouzové případy)
- Baterie nepřemostujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie nikdy neotvírejte, nepoškozujte, nepolykejte a nevyhazujte do přírody. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy škodící životnímu prostředí.

## Upozornění – Baterie



- Vybité baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.
- Vyhněte se skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a extrémně nízkém tlaku vzduchu (např. ve velkých výškách).
- Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
- ZabZaZabraňte stříkající vodě a chráňte produkt před nečistotami a přehřátím.
- Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Tento produkt používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.
- Příklad nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek chráňte před pádem a velkými otřesy.
- Výrobek žádným způsobem neupravujte, ztratíte tím nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosah dětí, hrozí riziko udušení.
- Vybité baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrožilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel nelámejte a nedeformujte.
- Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.

- Při montáži nepoužívejte násilí ani nadměrnou sílu. Mohlo by dojít k poškození zařízení.
- Před zahájením montáže se ujistěte, že je topné těleso vypnuté a vychladlé.

### 1. Údržba a čištění

Tento výrobek čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



#### Poznámka

Před čištěním a v případě delšího nepoužívání přístroj vždy odpojte od sítě.


### 2. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

### 3. Informace o vysokofrekvenčním záření

Toto zařízení splňuje požadavky EU na omezení expozice obyvatelstva elektromagnetickým polím prostřednictvím ochrany zdraví. Zařízení odpovídá vysokofrekvenčním specifikacím, pokud se používá ve vzdálenosti 20 cm od těla.

### 4. Prohlášení o shodě

 Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176592, 00176593] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma)	2,4 GHz
Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný	< 100mW

### 5. Technické údaje

Napájení centrální jednotky	5V 1A
Napájení termostatu topného tělesa	2x AA baterie
Přípojka	M30 x 1,5

#### Údaje podle nařízení (EU)

2019/1782 (00176593)



Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační značka modelu	KA06E-0501000EU
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí / Výstupní proud / Výstupní výkon	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	74.4 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	68.3 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.06 W

## Výstraha



- Najprv si nájdite trochu času a dôkladne si prečítajte nasledovné pokyny a upozornenia. Informácie o používaní výrobku nájdete v stručnom návode na používanie.
- Kompletný návod je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neatvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, keď sú poškodené AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
- Nesnažte sa robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte odbornému personálu.

## Výstraha



- Výrobok pripájajte iba do povolených zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnuté/vypnuté – ak takýto vypínač nie je, vyťahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.

## Upozornenie – Batérie



- Pri vkladaní batérií vždy dbajte na správnu polaritu (+ a -). Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Používajte výhradne akumulátory (alebo batérie) zodpovedajúce udanému typu.
- Pred vložením batérií vyčistite všetky kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospeljej osoby.
- Na napájanie tohto výrobku nekombinujte staré a nové batérie, ani rôzne typy a značky batérií.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. (Výnimkou sú prístroje určené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Batérie nenabíjajte.
- Batérie nevhadzujte do ohňa.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie nikdy neatvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehltnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie.

## Upozornenie – Batérie



- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Vyhýbajte sa skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti.
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Zabráňte striekajúcej vode a chráňte výrobok pred nečistotami a prehriatím.
- Výrobok je určený iba pre použitie v interiéri.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické prístroje.
- Prístroj nepoužívajte mimo rozsahu predpísaných hodnôt v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmami.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenía.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel nelámte a nedeformujte.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za vidlicu a nikdy nie za kábel.
- Pri montáži nepoužívajte násilie ani veľkú silu. Môže to poškodiť vaše zariadenie.
- Skôr ako začnete s montážou, dbajte na to, aby vykurovacie teleso bolo vypnuté a vychladené.

## 1. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

## Poznámka



Pred čistením a pri dlhšom nepoužívaní odpojte zariadenie od siete.


## 2. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

## 3. Informácie o expozícii HF

Zariadenie spĺňa požiadavky EÚ o obmedzení expozície obyvateľstva elektromagnetickým poliam na ochranu zdravia. Zariadenie zodpovedá špecifikáciám HF, ak sa používa vo vzdialenosti 20 cm od tela.

## 4. Vyhlásenie o zhode

 Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176592, 00176593] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) ->00176592, 00176593 ->Downloads.

Frekvenčné pásmo resp. pásmo	2,4 GHz
Maximálny vysokofrekvenčný	< 100mW

## 5. Technické údaje

Napájanie centrálnej jednotky	5V 1A
Napájanie termostatu vykurovacieho telesa	2x atérie typu AA
Prípojka	M30 x 1,5

### Údaje podľa nariadenia (EÚ)

2019/1782 (00176593)



Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikačný kód modelu	KA06E-0501000EU
Vstupné napätie	100-240 V
Frekvencia vstupného strieda vého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie / Výstupný prúd / Výstupný výkon	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Priemerná účinnosť v aktív nom režime	74.4 %
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %)	68.3 %
Spotreba energie v stave bez záťaže	0.06 W

**Aviso**

- Antes de utilizar o produto, leia na íntegra as instruções e informações que se seguem. Para informações relativas à utilização do produto, leia as instruções resumidas.
- O manual de instruções detalhado e completo está disponível no seguinte endereço da Internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Perigo de choque elétrico**

- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Não utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação estiverem danificados.
- Nunca tente manter ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

**Aviso**

- Ligue o produto exclusivamente a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica com o botão de ligar/desligar – se o produto não tiver esse botão, retire a ficha da tomada elétrica.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedem o consumo total de energia permitido.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um período prolongado.

**Aviso – Pilhas**

- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correcta (inscrições + e -). A não observação da polaridade correcta poderá levar ao derrama das pilhas ou explosão.
- Utilize exclusivamente baterias (ou pilhas) que correspondam ao tipo indicado.
- Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento.
- Não deixe crianças substituir as pilhas sem vigilância.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes nem misture pilhas novas e usadas.
- Remova as pilhas do produto se este não for utilizado durante um longo período de tempo. (a não ser que seja necessário mantê-las no produto para uma emergência).
- Não curto-circuite as pilhas.
- Não recarregue as pilhas.
- Não deite as pilhas para chamas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

**Aviso – Pilhas**

- Nunca abra, danifique, ingira ou elimine as pilhas para o ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente.
- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.
- Evite o armazenamento, carregamento e utilização com temperaturas extremas e pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grande altitude).
- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Evite salpicos de água e proteja o produto da sujidade e do sobreaquecimento.
- O produto é adequado apenas para instalação em interiores.
- Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Mantenha a embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.
- Ao montar o produto, nunca force nem aplique uma força excessiva. Pode danificar o aparelho.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e arrefecido antes de iniciar a montagem.

**1. Manutenção e conservação**

limpe o produto apenas com um pano sem fiapos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

**Nota**

Desligue o aparelho da rede elétrica antes de efetuar a limpeza e se não o utilizar durante um período prolongado.




## 2. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

## 3. Informação sobre a exposição a RF

Este produto satisfaz os requisitos da UE de garantia de proteção da saúde pública limitando a exposição do público aos campos eletromagnéticos. Desde que utilizado a uma distância de 20 cm do corpo, o produto corresponde às especificações relativas a RF.

## 4. Declaração de conformidade

 O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00176592, 00176593] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

[www.hama.com](http://www.hama.com) ->00176592,  
00176593 ->Downloads.

Banda(s) de frequências	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100mW

## 5. Especificações técnicas

Alimentação elétrica Unidade central	5V 1A
Alimentação elétrica Termostato de aquecedor	2x pilhas AA
Conexão	M30 x 1,5

### Indicações conforme o regulamento (UE) 2019/1782 (00176593)



Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificador do modelo	KA06E-0501000EU
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência da alimentação de CA	50/60 Hz
Tensão de saída / Corrente de saída / Potência de saída	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Eficiência média no modo ativo	74.4 %
Eficiência a carga baixa (10%)	68.3 %
Consumo energético em vazio	0.06 W

## S Varnings- och säkerhetshänvisningar

### Varning



- Ta god tid på dig och börja med att noggrant läsa igenom följande anvisningar och information. Information om produktens användning finns i snabbguiden.
- En fullständig version av bruksanvisningen kan laddas ner på följande adress: [www.hama.com](http://www.hama.com)  
-> 00176592, 00176593 -> Downloads

### Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte produkten när AC-adaptorn, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.

### Varning



- Anslut bara produkten till ett godkänt eluttag. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
- Om grenuttag används får de anslutna förbrukarna inte överskrida tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

### Varning – Batterier



- Var mycket noga med batteripolerna (+ och – märkning) och lägg in batterierna korrekt enligt detta. Beaktas inte detta finns det risk att batterierna läcker eller exploderar.
- Använd enbart uppladdningsbara batterier (eller batterier) som motsvarar den angivna typen.
- Rengör batterikontakterna och motkontakterna innan batterierna läggs i.
- Låt inte barn byta batterier utan uppsikt.
- Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller olika sorters batterier eller batterier från olika tillverkare.
- Tag ut batterier ur produkter som inte används under längre tid. (om de inte ska finnas till hands för nödfall)
- Kortslut inte batterierna.
- Ladda inte batterier.
- Kasta inte batterier i öppen eld.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Öppna, skada eller förtär aldrig batterier och släng dem inte i naturen. De kan innehålla giftiga tungmetaller som är skadliga för miljön.
- Förbrukade batterier ska tas ut ur produkten direkt och kasseras.

### Varning – Batterier



- Förvara, ladda eller använd inte vid extrema temperaturer och extremt lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd).
- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Undvik vattenstänk och skydda produkten mot smuts och överhettning.
- Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
- Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Kassera förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Böj och kläm inte kablar.

- Dra direkt i kontakten när kabeln ska tas bort, aldrig i kabeln.
- Använd inte våld eller extra kraft vid monteringen. Detta kan skada din apparat.
- Var noga med att elementet är avstängt och har kylts av innan du påbörjar monteringen.

### 1. Service och skötsel

Använd bara en luddfri, lätt fuktad trasa till produktens rengöring och använd inga aggressiva rengöringsmedel.

#### Hänvisning



Koppla bort apparaten från elnätet inför rengöring och om den inte ska användas under en längre tid.

### 2. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

### 3. Information om HF-exponering

Denna apparat uppfyller EU-kraven på begränsning av befolkningens exponering för elektromagnetiska fält genom hälsoskydd. Apparaten motsvarar HF-specifikationerna om den är på 20 cm avstånd från kroppen.

### 4. Försäkran om överensstämmelse



Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00176592, 00176593] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.hama.com -> 00176592,  
00176593 -> Downloads..

Eller de frekvensband	2,4 GHz
Maximala radiofrekvenseffekt	< 100mW

### 5. Tekniska data

Strömförsörjning centralenhet	5V 1A
Strömförsörjning elementtermostat	2x AA-batterier
Anslutning	M30 x 1,5

#### Uppgifter enligt förordning (EU) 2019/1782 (00176593)



Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modellbeteckning	KA06E-0501000EU
Ingående spänning	100-240 V
Ingående frekvens (växelström)	50/60 Hz
Utgående spänning / Utgående ström / Utgående effekt	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	74.4 %
Verkningsgrad vid låg last (10 %)	68.3 %
Elförbrukning vid noll-last	0.06 W

**Предупреждений**

- Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Порядок эксплуатации изделия смотрите в кратком руководстве.
- С полным текстом руководства можно ознакомиться здесь: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Опасность поражения электрическим током**

- Не открывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Любые работы по техническому обслуживанию должны выполнять лица с соответствующей подготовкой и разрешением на данный вид деятельности.

**Предупреждений**

- Для подключения изделия используйте только розетку, разрешенную для использования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
- Отсоедините изделие от сети с помощью переключателя при отсутствии напряжения в сети, отсоедините сетевой кабель от розетки.
- При наличии блока штепсельных розеток следите за тем, чтобы общая потребляемая мощность подключенных электроприборов не превышала допустимое значение.
- Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

**Внимание. Батареи**

- Соблюдать полярность батарей (+ и -). Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батарей.
- Разрешается применять аккумуляторы только указанного типа.
- Перед загрузкой батарей почистить контакты.
- Запрещается детям заменять батареи без просмотра взрослых.
- Не применять различные типы или новые и старые батареи вместе.
- В случае большого перерыв в эксплуатации удалить батареи из устройства (кроме случаев, когда изделие применяется в качестве аварийного).
- Не закорачивать контакты батарей.
- Обычные батареи не заряжать.

**Внимание. Батареи**

- Батареи в огонь не бросать.
- Батареи хранить в безопасном месте и не давать детям.
- Не открывайте, не разбирайте, не глотайте и не утилизируйте батареи с бытовым мусором. В батареях могут содержаться вредные тяжелые металлы.
- Израсходованные батареи немедленно удалять из прибора и утилизировать.
- Избегайте хранения, зарядки и использования при экстремальных температурах и экстремально низком атмосферном давлении (например, на большой высоте).
- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Запрещается использовать не по назначению.
- Избегайте брызг воды и защищайте изделие от грязи и перегрева.
- Запрещается эксплуатировать вне помещений.
- Используйте изделие только в умеренных климатических условиях.
- Не давать детям!
- Соблюдать технические характеристики.
- Не применять в запретных зонах.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Упаковку не давать детям: опасность асфиксии.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Кабели не должны создавать помехи перемещению людей.
- Кабель не гнать и не зажимать.
- Отключая провод от электросети, держать за вилку, а не за провод.
- При монтаже не применять чрезмерных усилий. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Перед началом монтажа необходимо выключить и охладить батарею.

**1. Уход и техническое обслуживание**

Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.

**Примечание**

Перед очисткой, а также если прибор не используется в течение длительного времени, всегда отключайте питание.


## 2. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

## 3. Информация о воздействии высокой частоты

Данное устройство соответствует требованиям ЕС по ограничению воздействия электромагнитных полей на население с помощью положений по охране здоровья. Устройство соответствует спецификациям в отношении высокой частоты, если оно используется на расстоянии 20 см от тела.

## 4. Декларация производителя

 Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176592, 00176593] отвечает требованиям директивы 2014/53/EC. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: [www.hama.com->00176592,00176593->Downloads](http://www.hama.com->00176592,00176593->Downloads).

Диапазон/диапазоны частот	2,4 GHz
Максимальная излучаемая мощность	< 100mW

## 5. Технические характеристики

Питание главного блока	5V 1A
Питание термостата батареи	2x AA Батареи
Подключение	M30 x 1,5

### Данные согласно предписаниям ЕС 2019/1782 (00176593)



Торговая марка, номер в торговом реестре, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Обозначение модели	KA06E-0501000EU
Входное напряжение	100-240 V
Частота входного напряжения	50/60 Hz
Выходное напряжение / выходной ток / выходная мощность	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Средняя производительность в рабочем режиме	74.4 %
Производительность при малой нагрузке (10%)	68.3 %
Потребляемая мощность на холостом ходу	0.06 W

**Warnung**

- Отделете време и прочетете изцяло следващите упътвания и указания. Информация за употребата на продукта ще откриете в краткото ръководство.
- Пълният текст на дългата версия на ръководството е на разположение на следния интернет адрес: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Опасност от токов удар**

- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Не използвайте продукта, ако AC-адаптерът, адаптерният кабел или мрежовият проводник са повредени.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

**Предупреждение**

- Използвайте продукта само на разрешен за това контакт. Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да е леснодостъпен.
- Разединете продукта от мрежата посредством превключвателя за включване/изключване – ако няма такъв, издърпайте мрежовия кабел от контакта.
- При използване на разклонител внимавайте включените консуматори да не превишават допустимата обща консумирана мощност.
- Разединете продукта от мрежата след използването.

**Вниманив – Батерии**

- Задължително внимавайте за правилното разположение на полюсите (надписи + и -) на батериите и ги поставете по съответния начин. При неспазване има опасност от изтичане или експлозия на батериите.
- Използвайте само акумулатори (или батерии), които съответстват на посочения тип.
- Преди поставяне на батериите почистете контактите на батериите и насрещните контакти.
- Не разрешавайте на децата да сменят батерии без надзор.
- Не смесвайте стари и нови батерии и батерии от различен тип или производител.
- Махайте батериите от продукти, които не се използват по-дълго време. (освен ако те се поддържат в готовност за спешни случаи)
- Не свързвайте батериите накъсо.
- Не зареждайте батериите.
- Не хвърляйте батериите в огън.
- Съхранявайте батериите, недостъпни за деца.

**Вниманив – Батерии**

- Батериите никога не бива да бъдат отваряни, повреждани, гьлтани или изхвърляни в природата. Те могат да съдържат тежки метали, които са отровни или опасни за околната среда.
- Махнете от продукта и незабавно изхвърлете изхабените батерии.
- Избягвайте съхранение, зареждане и използване при екстремни температури и изключително ниско въздушно налягане (напр. на големи височини).
- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Избягвайте пръски вода и защитете продукта от мръсотия и прегряване.
- Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Подобно на всички електрически продукти този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.

- Задължително дръжте малките деца далече от опаковъчния материал, има опасност от задушаване.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Положете всички кабели така, че да не представляват опасност от спъване.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.
- За изключване на кабела дърпайте директно щекера и никога кабела.
- Не прилагайте сила при монтажа. Това може да повреди Вашия уред.
- Уверете се, че отоплителните тела са изключени и охладени, преди да започнете монтажните дейности.

### 1. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа, която не пуска власинки, и не използвайте агресивни почистващи препарати.



#### Забележка

Откачете устройството от електрическата мрежа преди почистване, и както и ако не го използвате продължително време.

### 2. Изключване на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

### 3. Информация за високочестотната експозиция

Този уред изпълнява изискванията на ЕС за ограничаване на експозицията на населението на електромагнитни полета за защита на здравето. Уредът съответства на високочестотните спецификации, ако се използва на разстояние 20 cm от тялото.

### 4. Декларация за съответствие



С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът радиосистема [00176592, 00176593] съответства на основните изисквания на директива 2014/53/EO. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Радиочестотен диапазон/ Радиочестотни диапазони	2,4 GHz
Излъчена максимална мощност на предаване	< 100mW

### 5. Технически данни

Електрозахранване на централния блок	5V 1A
Електрозахранване на термостата за отоплителни тела	2x AA Батерии
Свързване	M30 x 1,5

### Данни съгласно Регламент (ЕС) 2019/1782 (00176593)



Наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Идентификатор на модела	KA06E-0501000EU
Входно напрежение	100-240 V
Честота на входния променлив ток	50/60 Hz
Изходно напрежение/ Изходен ток/ Изходна мощност	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Среден КПД в работен режим	74.4 %
КПД при малък товар (10 %)	68.3 %
Консумирана мощност на пр. зен ход	0.06 W

**Προειδοποίηση**

- Αφιερώστε χρόνο και διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος ανατρέξτε στις συνοπτικές οδηγίες.
- Το πλήρες αναλυτικό εγχειρίδιο είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**

- Μην ανοίγετε το προϊόν και μην συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο αντίπαρος AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.
- Μην προσπαθήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται από το αρμόδιο εξειδικευμένο προσωπικό.

**Προειδοποίηση**

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο με μια κατάλληλη για τον σκοπό αυτό πρίζα. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη on/off. Αν δεν υπάρχει, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, προσέξτε, ώστε οι συνδεδεμένοι καταναλωτές να μην υπερβαίνουν την επιτρεπόμενη συνολική κατανάλωση ενέργειας.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

**Προειδοποίηση – Μπαταρίες**

- Προσέξτε οπωσδήποτε τη σωστή πολικότητα (επιγραφή + και -) των μπαταριών και τοποθετήστε τις ανάλογα. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή του υγρού ή σε έκρηξη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά απλές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του προβλεπόμενου τύπου.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών και τις επαφές του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αλλάζουν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Μην μπερδεύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες, καθώς και μπαταρίες διαφορετικού τύπου και κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση – Μπαταρίες**

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από προϊόντα που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (εκτός αν θέλετε να τα χρησιμοποιήσετε σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης)
- Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Μην φορτίζετε τις απλές μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στην φωτιά.
- Φυλάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να ανοίγονται, να καταστρέφονται, να καταπίνονται ή να καταλήγουν στο περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη και βλαβερά για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα.
- Αφαιρέστε και απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.
- Μην αποθηκεύετε, φορτίζετε και μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε ακραίες θερμοκρασίες και υπερβολικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση (όπως π.χ. σε μεγάλα ύψη).
- Το προϊόν προορίζεται για σκοπούς οικιακής χρήσης.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το σκοπό που προβλέπεται.
- Αποφύγετε τις σταγόνες νερού και προστατεύετε το προϊόν από τις βρομιές και την υπερθέρμανση.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση εντός κτιρίων.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός των ορίων απόδοσης που περιγράφονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να πέφτει κάτω, ούτε και να δέχεται δυνατά χτυπήματα.
- Μην κάνετε μετατροπές στη συσκευή. Κατ' αυτόν τον τρόπο παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με το υλικό της συσκευασίας, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Απορρίψτε κατευθείαν το υλικό συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς απόρριψης.
- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- Μην τσακίζετε και μην συνθλίβετε το καλώδιο.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα τραβήξτε το φικ και ποτέ το καλώδιο.
- Κατά την τοποθέτηση μην ασκείτε βία ούτε υπερβολική δύναμη. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.
- Προσέξτε έτσι ώστε τα θερμαντικά σώματα να είναι απενεργοποιημένα και να έχουν κρυώσει, προτού ξεκινήσετε την τοποθέτηση.



## 1. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε αυτό το προϊόν μόνο με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί χωρίς χνούδια και μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά.

### Υπόδειξη



Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής και αν αυτή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα.

## 2. Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

## 3. Πληροφορίες για την έκθεση σε υψηλές συχνότητες

Η συγκεκριμένη συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον περιορισμό της έκθεσης του ευρύτερου κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία με την προστασία της υγείας. Η συσκευή πληροί τις προδιαγραφές των υψηλών συχνοτήτων, εφόσον χρησιμοποιείται σε απόσταση 20 cm από το σώμα.

## 4. Δήλωση συμμόρφωσης



Με την παρούσα ο/η Hama GmbH & Co KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00176592, 00176593] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Ζώνη συχνοτήτων/Ζώνες συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκτεπιμόμενη ισχύς	< 100mW

## 5. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ηλεκτρική τροφοδοσία κεντρικής μονάδας	5V 1A
Ηλεκτρική τροφοδοσία θερμοστάτη θερμαντικών σωμάτων	2x AA Μπαταρίες
Σύνδεση	M30 x 1,5

### Στοιχεία κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1782 (00176593)



Το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του·	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Αναγνωριστικό του μοντέλου	KA06E-0501000EU
Τάση εισόδου	100-240 V
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60 Hz
Τάση εξόδου / Ένταση ρεύματος εξόδου / Ισχύς εξόδου	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Μέση ενεργός απόδοση	74.4 %
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	68.3 %
Κατανάλωση ισχύος σε κατά σταση άνευ φορτίου	0.06 W

**Uyarı**

- Biraz zaman ayırın ve önce aşağıda verilen talimatları ve bilgileri tümüyle okuyun. Ürünle ilgili bilgiler kısa kullanım kılavuzunda bulunabilir.
- Uzun kılavuzun tamamı aşağıdaki internet adresinden alınabilir : [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads

**Elektrik çarpması tehlikesi**

- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- Ürünü, AC adaptörü, adaptör kablosu veya şebeke bağlantısı hasarlı olduğunda kullanmayın.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Her türlü bakım işlerini uygun uzman personele bırakın.

**Uyarı**

- Ürünü, sadece onun için onaylanmış bir prize takın. Elektrik prizi ürünün yakınında ve kolay erişilebilir olmalıdır.
- Ürünü, açma/kapama şalteriyle elektrik şebekesinden ayırın. Bu mümkün değilse, elektrik kablosunu prizden çekin.
- Çoklu priz kullanırken, bağlı tüketicilerin izin verilen toplam güç tüketimini aşmadığından emin olun.
- Ürünü uzun süre kullanmadığınızda elektrik şebekesinden ayırın.

**Uyarı – Pilleri**

- Pilleri yerleştirirken kutuplarının (+ ve - işaretleri) doğru olmasına mutlaka dikkat edin. Dikkat edilmediğinde pil akabilir veya patlayabilir.
- Sadece belirtilen tipte aküler (pil değil) kullanınız.
- Pilleri yerleştirmeden önce pil kontaklarını ve karşı kontakları temizleyiniz.
- Çocukların denetim altında olmadan pil değiştirmelerine izin vermeyin.
- Eski ve yeni pillerle farklı tip ve üreticilere ait pilleri birlikte kullanmayınız.
- Uzun süre kullanılmayan ürünlerdeki pilleri çıkartın. (acil bir durum için bekletildiklerinde değil).
- Pilleri kısa devre yapmayın.
- Pilleri şarj etmeyin.
- Pilleri ateşe atmayın.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Pilleri hiçbir zaman açmayın, zarar vermeyin, yutmayın veya çevreye karışmalarına izin vermeyin. Pillerde zehirli ve çevre sağlığına zararlı ağır metaller mevcut olabilir.
- Bitmiş pilleri derhal üründen çıkartın ve atık toplamaya verin.

**Uyarı – Pilleri**

- Aşırı sıcaklıklarda ve aşırı düşük hava basıncında (örn. yüksek rakımlarda) depolamaktan, yüklemekten ve kullanmaktan kaçınınız.
- Bu ürün ticari olmayan özel evsel kullanım için öngörülmüştür.
- Bu ürünü sadece amacına uygun olarak kullanınız.
- Püskürtme suyunu önleyin ve ürünü kir ve aşırı ısınmaya karşı koruyun.
- Bu ürünü sadece bina içinde kullanmak için tasarlanmıştır.
- Ürünü yalnızca ılımlı iklim koşullarında kullanınız.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!
- Bu ürünü teknik bilgilerde verilen kapasite sınırları dışında kullanmayın.
- Bu ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayınız.
- Ürünü yere düşürmeyin ve çok aşırı sarsıntılara maruz bırakmayın.
- Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayınız. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
- Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun, boğulma tehlikesi mevcuttur.
- Ambalaj malzemelerini yerel olarak geçerli talimatlara uygun olarak atık toplamaya veriniz.
- Kabloları tökezleme tehlikesi olmayacak şekilde serin.
- Kablo bükülmemeli ve herhangi bir yere sıkıştırılmamalıdır.

- Kabloyu çıkartmak için asla kabloyu tutarak değil, daima fişi tutarak çekin.
- Montaj esnasında asla zorlamayın veya aşırı kuvvet kullanmayın. Bundan dolayı cihazınız hasar görebilir.
- Montaja başlamadan önce radyatörün kapalı ve soğumuş olmasına dikkat ediniz.

### 1. Bakım ve temizlik

Bu cihazı sadece lifsiz, hafif nemli bir bez ile silin ve agresif temizleyiciler kullanmayın.



#### Not

Temizlemeden önce veya uzun süre kullanılmayacaksa şebekeden ayırın.

### 2. Garanti reddi

Hama GmbH & Co KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

### 3. RF maruz kalma bilgileri

Bu cihaz, sağlık koruması yoluyla halkın elektromanyetik alanlara maruziyetini sınırlamak için AB gereksinimlerini karşılamaktadır. Cihaz, vücuttan 20 cm uzakta kullanıldığı sürece, RF spesifikasyonlarına uygundur.

### 4. Uygunluk beyanı

**CE** İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00176592, 00176593] 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Frekans bandı/frekans bantları	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100mW

### 5. Teknik bilgiler

Merkez ünitesi akım beslemesi	5V 1A
Radyatör-termostat akım beslemesi	2x AA Pilleri
Bağlantı	M30 x 1,5

#### (EU) 2019/1782 Yönetmeliği Gereğince Bilgilendirme (00176593)



Ticari Marka, Kayıt Numarası, Adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Model Tanıtımı	KA06E-0501000EU
Giriş Gerilimi	100-240 V
Giriş Alternatif Akım Frekansı	50/60 Hz
Çıkış Gerilimi / Çıkış Akımı / Çıkış Gücü	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Ortalama Çalışma Verimliliği	74.4 %
Düşük Yükte (%10) Verimlilik	68.3 %
Sıfır Yükte Güç Tüketimi	0.06 W

## Varoitus



- Seuraavat ohjeet on luettava huolellisesti läpi ennen käytön aloittamista. Pikaohjeessa on tuotteen käyttöä koskevia tietoja.
- Täydellinen pidempi ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: [www.hama.com](http://www.hama.com)  
-> 00176592, 00176593 -> Downloads

## Sähköiskun vaara



- Älä avaa tuotetta, äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta, jos vaihtovirtasovitin, sovitinkaapeli tai verkkojohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt valtuutetulle ammattihenkilölle.

## Varoitus



- Kytke tuote vain hyväksytyyn pistorasiaan. Pistorasian täytyy sijaita tuotteen lähellä ja olla helposti saavutettavissa.
- Irrota tuote sähköverkosta virtakatkaisimen avulla. Jos katkaisinta ei ole, irrota verkkojohto pistorasiasta.
- Huomioi monipistorasioiden yhteydessä, että liitetyt laitteet eivät ylitä sallittua kokonaisuustotehoa.
- Irrota tuote sähköverkosta, jos et käytä sitä pidempään aikaan.

## Varoitus – Paristot



- Varmista ehdottomasti, että paristojen akut (+ ja -) ovat oikein päin, ja aseta ne paikoilleen sen mukaisesti. Jos tätä ohjetta ei noudateta, paristot voivat vuotaa tai räjähtää.
- Käytä ainoastaan akkuja (tai paristoja), jotka vastaavat ilmoitettua tyyppiä.
- Puhdista ennen paristojen asettamista paikalleen paristo- ja vastakontaktit.
- Älä anna lasten vaihtaa paristoja ilman valvontaa.
- Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä tai eri valmistajan paristoja.
- Ota paristot pois laitteista, jotka ovat pitkään käyttämättä (paitsi jos laitteita pidetään valmiina hätätilanteita varten).
- Älä oikosulje paristoja.
- Älä lataa paristoja.
- Älä heitä paristoja tuleen.
- Säilytä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan avaa, vaurioita tai niele akkuja tai paristoja äläkä anna niiden päätyä luontoon. Ne voivat sisältää myrkyllisiä ja ympäristölle haitallisia raskasmetalleja.
- Poista tyhjentyneet paristot tuotteesta ja hävitä ne viipymättä.

## Varoitus – Paristot



- Vältä säilytystä, lataamista ja käyttöä äärimmäisissä lämpötiloissa ja erittäin alhaisessa ilmanpaineessa (esim. suurissa korkeuksissa).
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Vältä roiskevettä ja suoja tuotetta likaantumiselta ja ylikuumenemiselta.
- Tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Tuotetta saa käyttää vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Tämä laite kuten muutkaan sähkölaitteet eivät kuulu lasten käsiin!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle värähtelylle.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta, niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

- Sijoita kaikki johdot niin, että kompastumisvaaraa ei ole.
- Älä taita johtoa äläkä aseta sitä puristuksiin.
- Irrota sähköjohto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Asennuksessa ei saa käyttää väkivaltaa tai voimaa. Se voi vaurioittaa laitetta.
- Varmista, että patteri on kytketty pois päältä ja jäähtynyt ennen asennuksen aloittamista.

### 1. Hoito ja huolto

Puhdista tämä tuote ainoastaan nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla äläkä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.

#### Ohje

Irrota laite ehdottomasti sähköverkosta ennen puhdistusta ja silloin, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.



### 2. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

### 3. HF-altistustiedot

Laite täyttää EU:n vaatimukset, joilla rajoitetaan väestön altistumista sähkömagneettisille kentille terveysuojelun avulla. Laite vastaa teknisiä HF-tietoja, kun sitä käytetään 20 cm:n etäisyydellä kehosta.

### 4. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176592, 00176593] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176592, 00176593 -> Downloads.

Radiotaajuudet	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla	< 100mW

### 5. Tekniset tiedot

Keskusyksikön virransyöttö	5V 1A
Patterin termostaatin virransyöttö	2x AA-paristot
Liitäntä	M30 x 1,5

#### Asetuksen (EU) 2019/1782 mukaiset tiedot (00176593)





Valmistajan nimi tai tavara merkki, kaupparekisterinume ro ja osoite	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Mallitunniste	KA06E-0501000EU
Otojännite	100-240 V
Tuloverkkotaajuus	50/60 Hz
Antojännite / Antovirta / Antoteho	5.0 V DC / 1.0 A / 5.0 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	74.4 %
Hyötysuhde alhaisella kuor mituksella (10 %)	68.3 %
Kuormittamattoman tilan te honkulutus	0.06 W

# ***hama***

**Hama GmbH & Co KG**  
**86652 Monheim / Germany**

## **Service & Support**

 [www.hama.com](http://www.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D** **GB**



"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.  
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.  
Our general terms of delivery and payment are applied.